



Verwaltungsgemeinschaft
Hinterschmiding - Philippsreut

Mitteilungsblatt

Faschingstreiben beim Altenclub



Alle Faschingsveranstaltungen finden Sie im Innenteil

Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen u. a. bei Wahlen und Abstimmungen.

Es erfolgt ein Hinweis gem. § 50 Abs. 5 BMG auf das Recht, der Datenübermittlung nach § 50 Abs. 1 BMG an Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene zu widersprechen.

Die Meldebehörde darf gem. § 50 Abs. 1 BMG Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über die in § 44 Abs. 1 Satz 1 BMG bezeichneten Daten von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, soweit für deren Zusammensetzung das Lebensalter bestimmend ist. Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen nicht mitgeteilt werden. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei der Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch ist bei der Meldebehörde der alleinigen Wohnung oder der Hauptwohnung einzulegen. Er gilt bis zu seinem Widerruf.

Öffnungszeiten

Am Faschingsdienstag, den 25. Februar sind nachmittags alle Einrichtungen geschlossen.

Bekanntmachung

Bekanntmachung und Ladung zur Informationsversammlung des Amtes für Ländliche Entwicklung Niederbayern vom 19.02.2020

Alle interessierten Bürger und insbesondere die an den zum Ausbau vorgesehenen Wegen anliegenden Grundstückseigentümer werden zu einer Informationsversammlung über die Durchführung eines Verfahrens nach dem Flurbereinigungsgesetz zum Ausbau des Ländlichen Kernwegenetzes in den 6 beteiligten Kommunen der Integrierten Ländlichen Entwicklung Wolfsteiner Waldheimat geladen. Die Ladung richtet sich auch an die Bürger und Grundeigentümer, die keine Landwirte sind sowie die Pächter landwirtschaftlicher Flächen.

Die Versammlung findet statt am Mittwoch, den 19.02.2020 um 19:00 Uhr im Kurhaus, Rathausplatz 2, 94078 Freyung.

Die vorläufige Gebietsabgrenzung steht Ihnen ab dem 03.02.2020 auf der Internetseite des Amtes für Ländliche Entwicklung Niederbayern unter dem Link www.landentwicklung.bayern.de/niederbayern/132623 bis 31.03.2020 zur Verfügung.

Die Bekanntmachung und Ladung zur Informationsversammlung ist in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Hinterschmiding, Dorfplatz 23, 94146 Hinterschmiding, vom 03.02.2020 mit 17.02.2020 niedergelegt und kann dort während der Dienststunden eingesehen werden.



Lokales

Philippsreut

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

in der letzten Sitzung des Vorjahres befasste sich der Gemeinderat mit dem **Ergebnis der örtlichen Prüfung der Jahresrechnung 2018**. Vom Rechnungsprüfungsausschuss gab es keine gravierenden Beanstandungen zu vermelden; einzelne Hinweise, die noch im Gremium zu behandeln waren, bezogen sich auf diverse Materialrechnungen mit künftig detaillierteren Angaben über deren Verwendung. Ferner wurde angeregt, auf Bestellungen über den Onlinehandel weitestgehend zu verzichten und Ankäufe - soweit die Preisunterschiede nicht zu gravierend sind - bei ansässigen Firmen in der Region zu tätigen. Für die diversen Bestellungen werden in der Regel jedoch ohnehin vorher stets Vergleichsangebote eingeholt.

Aufgrund der positiven Erfahrungen mit dem Ankauf eines Radladers soll auf Empfehlung des Rechnungsprüfungsausschusses die **Anschaffung eines gebrauchten Minibaggers** überprüft werden. Bgm. Knaus wurde vom Gremium beauftragt, neben einer Aufstellung über die Mietkosten der letzten Jahre bis zur nächsten Sitzung entsprechende Angebote einzuholen.

Kämmerer Ilg informierte das Gremium über den **vorläufigen HH-Abschluss 2019** und gab einen kurzen Vorbericht zum HH-Jahr 2020.

Unter Berücksichtigung diverser noch ausstehender Resteinnahmen und -ausgaben beträgt die voraussichtliche (negative) Zuführung zum Vermögenshaushalt -20.515 € und liegt dabei mit einem Betrag von 48.555 € unter dem HH-Ansatz von - 69.070 €.

In der Gegenüberstellung der Einzelergebnisse ist bei den Einnahmen ein Plus von 62.729 € zu verzeichnen und bei den Ausgaben ein Minus von 37.962,58 €. Die Summe der Veränderungen im HH-Jahr 2020 beträgt 100.691,58 €. Die größten Abweichungen ergeben sich aus der höheren Schlüsselzuweisung und Einkommensteuerbeteiligung, einer Anhebung bei den Wasser- und Kanalgebühren sowie im Ausgabenbereich beim Rückgang der Kreis- und Gewerbesteuerumlage, Einsparung bei der GUTi-Abgabe und Mehrausgaben bei den Lohnkosten.

Mit Bescheid der Regierung von Niederbayern vom 29.11.2019 wurde der Gemeinde Philippsreut erstmals eine **Stabilisierungshilfe in Höhe von 170.000 €** gewährt. Die Auflagen darin besagen, dass diese Mittel ausschließlich zur Schuldentilgung verwendet werden dürfen und Kreditaufnahmen mit Ausnahme im Bereich der Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung zu beschränken sind. Um den Konsolidierungswillen der Gemeinde zum Ausdruck zu bringen, müssen in Zukunft auch die sog. freiwilligen Leistungen (Bezuschussung der Vereine etc.) unterbleiben.

Unter dieser Prämisse wurde eine Beschlussfassung hinsichtlich einer **Übernahme der Kosten für die Begleitung der Ehefrau** bei einem Freiplatz-Aufenthalt für 40jährige Dienstzeit aktiver Feuerwehrmänner im Erholungsheim Bayrisch Gmain zurückgestellt. Zur Klärung des Sachverhalts soll vorerst mit der Rechtsaufsichtsbehörde Rücksprache gehalten werden.

Sie werden sicherlich schon bemerkt haben, dass in Mitterfirmiansreut Nähe Hotel Mitterdorf und am Parkplatz gegenüber der Zentralkasse neue Straßenlampen errichtet worden sind. Auch das baufällige Buswartehäuschen im Ortsteil Marchhäuser ist zwischenzeitlich durch ein neues ausgetauscht worden.

Im Bereich unterhalb der Wolfsteiner Hütte und den Ferienwohnungen Almberg mussten etliche Bäume gefällt werden, da deren Wurzeln in die Abwasserrohre eingewachsen waren und mehrmals zu einer Verstopfung des Kanals führten. In dem betroffenen Grundstück wurde eine neue Kanalleitung verlegt.

Der Umzug in unsere vorläufig neue Bleibe im Kindergarten ist - auch dank der guten Witterung - und mit viel Einsatz während und zwischen den Feiertagen problemlos über die Bühne gegangen. Es ist natürlich noch nicht alles perfekt und auch das ehemalige Rathaus ist nicht gänzlich leergeräumt, hier bedarf es noch eines größeren Einsatzes. Der Arbeitskreis hat uns bereits vor längerem seine Unterstützung dafür zugesagt. Auf dieses Angebot werde ich natürlich gerne zurückkommen.

Mit freundlichen Grüßen,

H. Knaus, 1. Bürgermeister

Vereinsmitteilungen

CSU Philippsreut-Mitterfirmiansreut

3. Februar 19:00 Uhr Wahlveranstaltung mit Landrat Sebastian Gruber im GH Pfenniggeiger

Feuerwehr Philippsreut

Aktive Mannschaft:

5. Februar 19:00 Uhr Gruppe im Löscheinsatz und THL
22. Februar 09:00 Uhr Erste Hilfe Kurs inkl. DEFI-Fortbildung

Jugendfeuerwehr:

1. Februar 07:00 Uhr Ausflug (Therme Erding)
21. Februar 19:00 Uhr UVV / Feuerwehrgesetz / Gefahren an der Einsatzstelle
22. Februar 09:00 Uhr Erste Hilfe Kurs inkl. DEFI-Fortbildung

Sonstiges:

14. Februar 16:00 Uhr Schneeschuhwanderung
23. Februar 13:00 Uhr Faschingsumzug
24. Februar 19:00 Uhr Rosenmontagsball FF Herzogsreut

Feuerwehr Mitterfirmiansreut

14. Februar 19:15 Uhr Objektkunde / Planspiel / Digitalfunk
24. Februar 19:00 Uhr Rosenmontagsball FF Herzogsreut

Geflügelzuchtverein Vorderfirmiansreut

1. Februar 19:00 Uhr Jahreshauptversammlung im Vereinsheim
Alle aktiven und passiven Mitglieder sind herzlich eingeladen.

Kaninchenzuchtverein Vorderschmiding

8. Februar 20:00 Uhr Versammlung im Vereinslokal Breit

Privatunterstützungsverein Bischofsreut bei Brandfällen

Vorankündigung:

8. März 10:00 Uhr Jahreshauptversammlung im Gasthaus Zum Goldenen Steig, Heinz u. Waltraut Ortner, Bischofsreut

Stammtisch „Gut Schluck“

23. Februar 13:00 Uhr Faschingsumzug in Philippsreut

SV Philippsreut

Im Sommer 2019 wurden neue Softshelljacken angeschafft. Aufgrund der großen Nachfrage werden jetzt nochmal Jacken nachbestellt. Bei Interesse bitte bis 15.02.2020 bei Armin Schrottenbaum, Tel: 0151/24007579 melden.

Veranstaltungskalender

01.02.	07:00	JF Philippsreut: Ausflug (Therme Erding)
	19:00	Geflügelzuchtverein: Jahreshauptversammlung im Vereinsheim
03.02.	19:00	CSU Philippsreut-Mitterfirmiansreut: Wahlveranstaltung im GH Zum Pfenniggeiger
05.02.	19:00	FF Philippsreut: Gruppe im Löscheinsatz und THL
08.02.	20:00	Kaninchenzuchtverein: Versammlung im GH Breit
14.02.	16:00	FF Philippsreut: Schneeschuhwanderung
	19:15	FF Mitterfirmiansreut: Objektkunde / Planspiel / Digitalfunk
21.02.	19:00	FF Philippsreut: UVV / Feuerwehrgesetz / Gefahren an der Einsatzstelle
22.02.	09:00	FF + JF Philippsreut: Erste Hilfe Kurs inkl. DEFI-Fortbildung
23.02.	13:00	Stammtisch „Gut Schluck“: Faschingsumzug in Philippsreut
24.02.	19:00	Feuerwehren: Rosenmontagsball FF Herzogsreut

Vorankündigung:

08.03. 10:00 **Privatunterstützungsverein Bischofsreut bei Brandfällen:** Jahreshauptversammlung

Anzeigen

Der Herausgeber ist nicht verantwortlich für den Inhalt und die Richtigkeit der Anzeigen!

Brennholz, Holzbriketts zu verkaufen, Preisnachlass von 10% für VG-Bürger
Fa. HolzMetall Czeikowitz - Tel. Nr. 0171/8589504

Heimarbeit (Sortierarbeiten) zu vergeben auf 450-€-Basis
Rundstäbe Raab (Inh. List), Gewerbepark 6 (Sonndorf), 08551/9161345

Termine für die Frauen!



102. Mitterdorfer Hausfrauen Frühstück

(Mi. 05. Februar 2020 ab 9.30 Uhr)

Gemütlicher Treff für Jung und Alt zum Frühstück und auf einen Ratsch.

Frühstücksbuffet mit einem warmen Getränk 8,00€

Wir freuen uns über Anmeldungen, aber auch über jeden der so vorbei schaut

Nächster Frühstücks-Termin, im März 2020

K Pension ricklsäge

Obermoldauer Straße 1, 94158 Philippsreut, Tel.: 08550 9218538, WhatsApp 0171 9819243

Pizza to go!!!

**Jeden Donnerstag, Freitag und Samstag (außer Feiertags)
von 17 bis 20 Uhr Pizza zum Mitnehmen!!!
Für Sonderbestellungen ab 8 Pizzen
(Feiern, Party, etc.) außerhalb der Öffnungszeiten bitte anrufen.**

Margherita	6,50 Euro	Salami	6,50 Euro
Schinken	7,50 Euro	Speziale	9,00 Euro
Schinken Zwiebeln	8,00 Euro	Thunfisch Zwiebeln	8,00 Euro
Hawaii	8,00 Euro	Panna (Sahne, Schinken, Zwiebel)	8,00 Euro

Gerne können Sie Ihre Pizza auch selbst zusammenstellen mit folgenden Zutaten:

Pizzabasis (Tomatensosse und Käse) 6,50 Euro

Zutaten zu je 1 Euro:

Salami, scharfe Salami, Schinken, Thunfisch, Sardellen

Zutaten zu je 0,50 Cent:

Champignons, Paprika, Zwiebeln, Artischocken, Oliven, Knoblauch, Kapern, Ananas, Peperoni mild, Peperoni scharf

Cola, Fanta Sprite 1 Liter 2 Euro - Lang Bräu Hell/Weizen 1,50 Euro - Diverse Weine 0,7 Liter ab 7 Euro

Die Allergenliste können Sie bei uns einsehen.

08550 9218538 Whatsapp 0171 9819243

IM FEBRUAR

Der ideale
Einkehrschwung
nach dem
Skifahren!

täglich wechselnde
Skifahrer-Tagesgerichte



Donnerstags: **Schweinshaxn**

auf Vorbestellung



Jeden Mittwoch ab 18.00 Uhr

„FREUNDINNENTAG“

Wir verwöhnen Sie und Ihre Freundin (oder Freundinnen) mit leichter Kulinarik – und wenn Sie reservieren, gibts gratis einen Cocktail...

wöchentl. wechselndes Freundinnen-Menü
€ 16,- pro Person

94158 Mitterfirmiansreut · Bischof-Firmian-Straße 21
Tel. 08557/200 · info@hotel-sportalm.de · www.hotel-sportalm.de

Ebenerdige Gewerbehalle mit Büroteil

zu vermieten

(direkt an der B12 gelegen)



Objektbeschreibung

Baujahr: 1975

Gesamtfläche: 421 Quadratmeter (qm) – aufgeteilt auf Kraftfahrzeug-Stellplatz EG (154 qm), Lagerräume EG (133 qm), Lager- und Sozialraum (119 qm) sowie sonstige Räume (15qm)

Ausstattung

WC im UG, Küchenanschlüsse, beheizbare Büros und Lagerraum im UG, ausgewiesene Parkflächen, elektrische Rolltore, großzügige Zufahrt für LKWs samt Wendemöglichkeit, vielseitig nutzbar

Miete und Kaution

Frei verhandelbar

Verfügbarkeit

Ab April 2020

Kontakt

Helmut Weigerstorfer – 0176/11589111

Kohlstatt an der B12
Tel.: 08551 4621
Hinterschmiding
Tel.: 08551 9179876



EU-Betriebsnummer:
DE-EG-BY-20381
Ökonummer:
003 - 09969 - BY

WOCHE 1: 3.-7. Februar 2020

Mo: Totellini in Schinken-Sahne-Soße
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein mit Kartoffelsalat
Mi: Röstzwiebelbraten mit Knödel und Krautsalat
Do: Schaschlik^(1,2,3) mit Röstis
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade und Kartoffelsalat

WOCHE 3: vom 17.-21. Februar 2020

Mo: Chili con carne mit Brot
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein mit Kartoffelsalat
Mi: Cordonbleu^(1,2,3) mit Kartoffelsalat
Do: Kasseler^(1,2,3) mit Rahmsoße, Sauerkraut und Salzkartoffeln
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade und Kartoffelsalat

WOCHE 2: 10.-14. Februar 2020

Mo: Lasagne mit gem. Salat
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein mit Kartoffelsalat
Mi: Surbraten⁽¹⁾ mit Knödel und Krautsalat
Do: Schweinelendchen in Rahmsoße und Spätzle
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade und Kartoffelsalat

WOCHE 4: vom 24.-28. Februar 2020

Mo: Apfelstrudel mit Vanillesoße
Di: Faschingsdienstag Kein Aboessen
Mi: Brathering mit viel Zwiebel und Salzkartoffeln
Do: Waidlersteak^(1,2,3) mit Spätzle
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade und Kartoffelsalat

**Jedes Menü gibt`s für 5,00 € von 11^{oo} bis 13^{oo} Uhr
Aufpreis eingeschweißt 0,50€**

**Gerne dürfen Sie auch
eigenes Geschirr mitnehmen**

**In Kohlstatt gibt`s außerdem täglich:
Currywurst oder Käsekrainer mit Pommes....5,50€
Schnitzel Wiener Art mit Pommes.....6,00€
Alle Preise zum Mitnehmen**

1)Nitripökelsalz 2)Stabilisator 3)Geschmacksverstärker



Auf der Suche nach Ihrem **TRAUMAUTO?**

Wir finden auch für Sie das passende Fahrzeug!

Unsere Leistungen:

- über 20 PKW-Marken
- 7 leichte Nutzfahrzeugmarken
- Fahrzeugkonfiguration nach Wunsch
- 200 Lagerfahrzeuge sofort verfügbar
- Inzahlungnahme Ihres Altfahrzeuges
- Finanzierung ab 88 € monatl.
- Gewerbekundenleasing zu Sonderkonditionen
- Leasingzins ab 1,99%

Bis zu
35%
Ersparnis

ggü. dem dt. Listenpreis



Abbildung ähnlich

Hyundai ix20 (Trikolor Essential)

Kommen Sie vorbei oder
rufen Sie einfach an.

Wir beraten Sie gerne!

TOP-Preisknaller

sofort verfügbar für nur

14.990,00€

Wir bieten Ihnen EU-Fahrzeuge von **über 20 TOP-MARKEN** aus einer Hand



TOHA Automobil- Vertriebs GmbH
Heldengut 1a, 94146 Hinterschmiding
Telefon 08551 5777-1014
www.toha.de

Ihr Ansprechpartner
Jan Moucka

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten
keine Beratung und kein Verkauf.

